

[Texte]

expressed by witnesses about the classification of public servants for the purposes of political rights, and I think it is a very helpful exercise.

I have two or three problems as chairperson. First, I do not know how one proceeds when you have these very substantial amendments to a bill, which results in almost a revision as opposed to changes in specific clauses. I think perhaps we will have to get some advice—assuming it is the consensus and deliberation of the committee to report the bill back—on how we go about doing that, whether we have to characterize specific amendments to clauses or whether we can simply revise the bill and report it back as revised. Second, of course, I want to get the advice of the members of the committee on how we should proceed.

But I ask this as a preliminary: does anybody have any comments on the exercise that has been followed and the revised bill that has been produced along with its explanatory document? Do you want to address that point, Mr. Cassidy?

**Mr. Cassidy:** I thank Mr. Bartlett and staff for the work they have done. I think it does represent a really substantial effort to reflect the views of the committee, and I think the most fruitful way might well be for us to clause by clause work through the version produced by Mr. Bartlett, with the understanding that we will then take the necessary procedural motion to essentially substitute what we come out with for the Bill C-273 as it came to us from the House.

**The Chairman:** I do not mean this by way of committing you, but in reviewing the bill as revised, do you see it as essentially responding to the concerns expressed?

**Mr. Cassidy:** There are some areas on which I would like to question the staff, and I have a few suggestions to make in terms of what I believe would be seen as improvements. But I have no desire to apply major surgery. I think the version Mr. Bartlett has come up with reflects what the committee was trying to do and represents a significantly better solution to some of the problems we discussed when we discussed the bill in general.

• 1545

**The Chairman:** In more mundane terms, do you accept or see as constructive the idea of having a definition of politically restricted employees and employees who are not politically restricted, and having the provisions revolve around those classifications rather than the A, B, C?

**Mr. Cassidy:** I prefer that. The question of what "executive duties" means is a bit unclear to me, but the concept is one I am comfortable with and one which I

[Traduction]

par les témoins au sujet de la classification des fonctionnaires aux fins de leurs droits politiques et je pense que cela nous sera très utile.

En tant que président, toutefois, j'ai encore deux ou trois problèmes. D'abord, je ne sais pas ce qu'on doit faire en présence de changements aussi substantiels dans un projet de loi, qui donnent en définitive presque une révision du projet plutôt que des changements à certains articles précis. Je pense qu'il nous faudra demander conseil—en supposant que le Comité désire renvoyer le projet de loi à la Chambre—sur la manière de nous y prendre; je me demande s'il faut caractériser certains amendements aux dispositions du projet de loi ou si nous pouvons simplement réviser le projet et le renvoyer à la Chambre sous cette forme. Deuxièmement, bien sûr, je veux savoir comment les membres du Comité désirent que nous procédions.

Mais je pose d'abord une question préalable: quelqu'un a-t-il des observations à faire sur la démarche que nous avons suivie ou sur le projet de loi révisé dont nous sommes saisis et sur le document explicatif? Vous voulez répondre à cette question, monsieur Cassidy?

**M. Cassidy:** Je remercie M. Bartlett et le personnel de recherche du travail qu'ils ont fait. Ce travail représente, à mon avis, un effort très appréciable en vue de traduire les vues du Comité et je pense que de la manière la plus profitable de nous y prendre sera d'examiner la nouvelle version article par article; nous adopterons ensuite la motion de procédure nécessaire pour substituer ce que nous aurons produit au projet de loi C-273 que la Chambre nous a renvoyé.

**Le président:** Ce n'est pas pour vous engager mais estimez-vous, en revoyant le projet de loi révisé, qu'il répond essentiellement aux préoccupations exprimées?

**M. Cassidy:** Il y a certains points sur lesquels j'aimerais interroger le personnel de recherche; j'ai aussi quelques suggestions à faire, qui entraîneraient à mon avis des améliorations. Mais je n'ai aucun grand changement à proposer. La version produite par M. Bartlett reflète à mon avis ce que le Comité tentait d'accomplir et représente une solution supérieure à certains des problèmes dont nous avons parlé lorsque nous avons discuté du projet de loi dans son ensemble.

**Le président:** En termes plus pratiques, acceptez-vous ou considérez-vous comme constructive l'idée de définir les employés à participation politique restreinte et les employés à participation politique non restreinte, et de fonder les dispositions du projet de loi sur ces définitions plutôt que sur A, B et C?

**M. Cassidy:** C'est ce que je préfère. Ce qu'on entend exactement par «fonctions dirigeantes» m'échappe en partie, mais c'est une notion qui ne me cause aucune